

## 隨時隨地管理您的醫療保健

有了 NYC Health + Hospitals MyChart，您可以在手機或電腦上管理您的醫療保健。註冊並登入 MyChart 後，您可以：

- + 檢視您的檢測和其他化驗結果
- + 安全傳送訊息到您的醫生辦公室
- + 請求續配藥品
- + 預約看診且在赴診前先簽到
- + 下載並分享您的病歷，還有更多服務

要瞭解有關 MyChart 的更多資訊，請瀏覽 [mychart.nychealthandhospitals.org](http://mychart.nychealthandhospitals.org) 或諮詢您的護理團隊。

## 支付您的醫療保健費用

您有權獲得優質且負擔得起的醫療保健，不論您的經濟能力或移民身份如何。請撥打 1-646-694-3131，瞭解您和您家人的選項。

## MetroPlusHealth

NYC Health + Hospitals 自己的健康保險計劃，為成人、兒童和家庭提供低成本或免費的健康保險，並為紐約市員工、愛滋病毒 ( HIV ) 感染者和需要長期護理的個人提供特殊計劃。請撥打 1-800-475-METRO 或 1-800-475-6387，瞭解更多資訊。



NYC Care 是一項醫療保健計劃，該計劃保證向不符合資格或無法負擔健康保險的紐約人提供費用低廉或免費的服務。請撥打 1-646-NYC-CARE 或 1-646-692-2273。

要預約，請撥打

**1-844-NYC-4NYC**

(1-844-692-4692)

活出您最健康精彩的人生。

**NYC**  
**HEALTH+**  
**HOSPITALS**



保持聯絡。追蹤我們。

[www.nychealthandhospitals.org](http://www.nychealthandhospitals.org)

Traditional Chinese 08/20



我們  
在此  +  
為您服務。

活出您最健康精彩的人生。

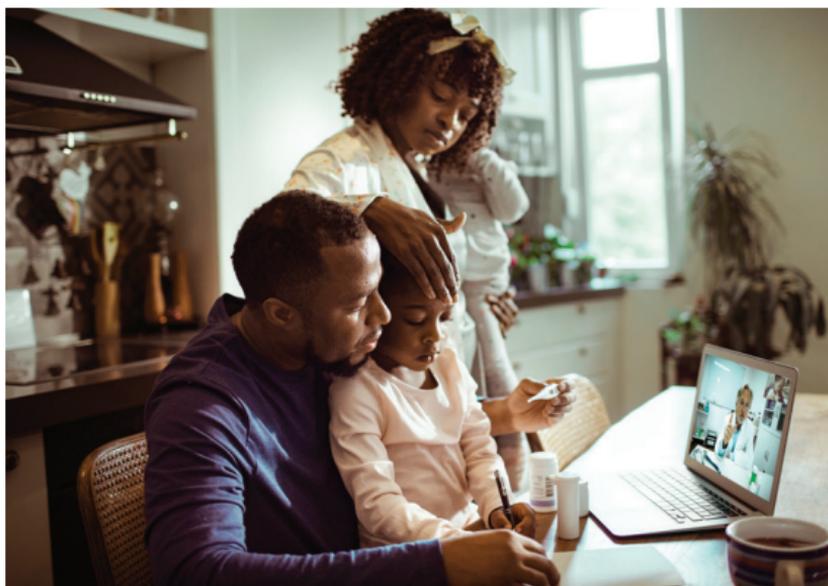
**NYC**  
**HEALTH+**  
**HOSPITALS**

照顧您的健康十分重要。NYC Health + Hospitals 讓您能夠輕鬆和安全地獲得所需的護理。

無論是安排您的年度體檢還是重新安排您已推遲的預防性護理就診或是手術，我們的醫生都已準備好為您看診。

當您來到我們的任何分支機構時，我們都會盡一切可能確保您的安全。我們的員工會一直穿戴著口罩和防護裝備。進入我們的醫院、急診室或診所的每個人都要接受 COVID-19 症狀篩查。所有病患和訪客都必須戴上口罩並實行社交距離。我們的所有地點整天都會持續進行清潔和消毒。





## 怎麼去看醫生

接受醫生或護士的服務既輕鬆又安全。您今天就可以預約，進行面對面就診，或者舒適地在您家裡透過電話或視訊進行就診。請撥打 **1-844-NYC-4NYC** (1-844-692-4692)。詢問您的醫療保健團隊哪個選項適合您。



### 當面約診

我們的診所是安全的，且已開放提供護理服務。我們接受新病患並可安排當面約診。如果您是老年人或較容易感染 COVID-19，請來電諮詢特定專屬時段。



### 快速檢查就診

當您需要化驗或量血壓、心率和體重等生命徵象時，可選擇這個新的快速選項。詢問您的醫療保健團隊該選項是否適合您。

### 電話和視訊就診



您可以在家中透過電話或視訊與醫生或護士進行遠端看診。您的服務提供者將在您預定的約診時間給您打電話。對於視訊就診，您可以在登入 MyChart 病患門戶時進行連接。

**我們在此為您服務。同一地點滿足您的所有醫療保健需求。**

- + 成人和兒童初級護理
- + 心臟內科
- + 皮膚科
- + 急診護理
- + 消化內科
- + 精神健康服務
- + 神經內科
- + 胸肺科
- + 虛擬緊急護理
- + 婦女保健

不應該有人得不到需要的護理卻硬撐著生活。NYC Health + Hospitals 已制訂了嚴格的安全程序，以確保所有病患就醫時的安全。請不要讓您的孩子錯過兒童健康檢查或疫苗接種，這一點尤其重要。

如果您出現中風或心臟病發作的症狀、劇烈疼痛或任何其他緊急情況，請不要因為擔心暴露於 COVID-19 而推遲治療。所有 NYC Health + Hospitals 急診室為出現 COVID-19 症狀的病患提供了單獨的區域。請立即撥打 911 或者前往最近的急診室就診。

### **免費 COVID-19 檢測和抗體檢測**

立即接受檢測，以保護自己和親友。所有紐約居民都應接受 COVID-19 檢測，即使沒有出現症狀。檢測是免費、安全、快速且輕鬆的。請撥打 1-877-CVD-19NY (1-877-283-1969) 尋找您附近的檢測站。

